本草補苴

八

特
7
231

国立国会図書館　タイトル『本草補苴』 請求記号 特7-231

ガラス使用

特7-231

本艸補苴

巻八

国立国会図書館　タイトル『本草補苴』　請求記号 特7-231

ガラス使用

伊藤篤太郎記

本草補苴巻之八目録

花木類

櫻花　重絲櫻　彼岸櫻　熊谷櫻

名花類　棣棠花　金盌喜水　映山紅

木蓮花　繡毬花　粉團花　裏八仙

夾竹桃花　山石榴　十姊妹　錦帯花

扁額花　紅傘花　鉢掛花　重臺石榴

矮巵子　金絲桃　紫丁香　海桐花

杜鵑花　笑靨花　玫瑰花　繅絲花

宝相花　薔薇花　野薔薇　荼蘼花

国立国会図書館　タイトル『本草補苴』　請求記号　特7-231
ガラス使用

間々紅　金鉢盂　紫薇花　小木犀
沙羅双樹　何茉子木　狗骨南天　馬醉木
濱山茶　黄梅花

庭樹類

機樹　春樹　虎茨　青木　梫木
大冬青　深山機　木珊瑚　八葉樹　神木
一軸　肝木　抓稜　五夜起　黄棟
山裏紅　金剛樹　圓柏　叢柏　落葉松
唐橘

竹部

薫金碧竹　金絲竹　銀竹
斑竹　雪竹　桃枝竹　篠竹
風尾竹　蔓竹　虎文竹　青竹
琉球竹　桃竹　人面竹　扶竹
家居種樹宜忌

粤備圖說者所為本草綱目遺漏之花木庭樹已而雖出于綱目集解者上其說紛々者亦備于此贅小說矣

本草補苴巻之八

武江 艸医一通子神田玄泉撰

花木類

凡天地之生物也千変万化不可以盡焉既而所圖于茲花木庭樹乃雖不与藥用而於人間而百花之種々色々之艶麗誠令人悦目可謂作大塊之文章矣然植物之性也臨冬易萎兮書之所載之者益久而不変也故萃之以正名実醒吾儕之目

而已

櫻花 和名

釈名 サクラハナ 沙久羅

乃沙暗也此花當養花之天煙雲靄々臨之則凡色晻曖気象窈窕又臨小暗則花光照然燦爛故名又有昧爽之景状故茲玉和歌集詠櫻花稱阿気炎乃久佐又自古詠櫻花或比雲比煙或曰陰曰埋此皆小暗之謂也

集解 櫻花即山櫻桃之一類別種也沉休文之山櫻発欲然又王荊公之山櫻抱石映松枝比並餘花開最遅者皆謂山櫻桃蓋説所謂奈桃一名山櫻桃也綱目所載之櫻桃及山櫻桃非奈桃果樹而同名別種也○宗景濂曰東曲云賞櫻日本盛於唐如彼牡丹兼海棠云々貝子誠曰昔年朝鮮人漂流来於筑陽見其舟具有似此邦櫻木材問其名彼人曰奈木也此樹二三月間開淡紅白花可愛予就此語思之未聞中夏及朝鮮之詩人盛賞其花也漢土雖有櫻

花亦不如吾邦之櫻花若果有如此邦櫻
花則豈不賞此花哉如其人何蓋夫桃杏
花顯而野也海棠花隱而艶也然非謂艶
色幽美也如本朝櫻花則不甚顯明所
謂閣然日章花姿諒若美人睡起昭陽有
暗淡粧見于且則花光明白白風姿芳香
在晩煙則花色映霞彩影紅新露誠雖萬
點燦紅紛々諸花有之何不如櫻花哉故
此為百花之長矣諸州皆有惟平安城之
地最宜其品居多有單葉有重葉有白色
有小紅有粉紅有糝白皆可愛就中以白

花与小紅色為勝上古謂梅稱花中古以
来專以櫻稱花時世變態文勝質如此矣
兼好徒然草云花以單葉為良八重櫻者
惟有奈良都已而近世漸諸州多矣芳野
之花左近櫻皆單葉也云々月古本朝之
貴賤皆愛櫻入于春遊京師乃吉野之花
武陽乃上野花也男女羣花爭艶携觴於
花間或為歌舞或詠和歌或裁詩作醉可
謂令人沾漬芳芳矣
林イサクラ肌理堅赤勝于梓○櫻子イサクラ解鯉魚
毒也

枝垂櫻 同前

【釈名】シダレサクラ 枝垂如線絲故和歌詠絲櫻（イトサクラ）詩人亦作線櫻是也発花先於櫻花々芭少而易散以垂絲海棠當此則非也垂絲海棠即花海棠也蓋枝垂櫻樹葉与櫻無異但枝垂如柳枝花單瓣形小而輕白凡姿細雨滋花則恰若美人初起嬌怯而新粧心目俱醉唯恨花開不久矣歌人遊詠想深矣

枝垂櫻

彼岸櫻 同前

【釈名】ヒガンサクラ 彼岸乃節候之俗称也春秋二分後三日為初日總七日而終其説出於浮屠蓋夫飜譯菩提曰到彼岸當斯時民俗修供佛施僧之善事是所謂植菩提種故称曰彼岸言発生終殺之機気也暦家乃記其候名不肯捨俗事當此時発花故名矮樹枝株細小花形小於垂絲櫻花（シダレサクラハナヨリ）也又有春秋二分花者

彼岸櫻

熊谷櫻 同前

【釈名】クマガヱサクラ 熊谷性名也熊谷某初栽此花愛之故名此亦矮樹彼岸櫻之重瓣者也鶯踏花翻人爭艶賞其幽趣

名花類

不斷櫻【釈名】フダンサクラ 四時花故名所在伊勢太神之宮前及駿州清見寺有之

○渦櫻【釈名】ウツサクラ 馬鞍之前頭名曰海後頭名曰山鞍橋穴名曰渦孔也因託鞍馬山之名曰渦櫻也或曰鞍鞾之具有雲珠者故寄鞍馬之名曰雲珠櫻云々此亦通

○泰山府君【釈名】タイサンボク 盛衰記曰櫻坊黄門成範卿愛櫻花憂其盛栄之短祭泰山府君自是名之多伊佐牟保久乃泰山府君之誤称也府君者山神也

○鹽竈【釈名】シホガマ 花水紅千葉発嫩葉青赤可愛花色不可謂剪錦繁葉深春風哉葉可賞託此語名之即和称之縁語也

○普賢蒙【釈名】フゲンザウ 葉間発花之形容頗如白象在普賢衣下出鼻牙故名之

○虎尾【釈名】トラノヲ花着枝如獸尾故名

○姥婆【釈名】ウバサクラ枝幹着花不盛葉故比老女無歯名之

翠簾系【釈名】ミスノヲ千葉紅花花朶長下垂如翠簾系故名

其佗手毬提燈以形名之浅葱櫻及墨櫻以色名又有緋櫻

○楊貴妃【釈名】ヤウキヒ玄宗僧愛之故名之非好花又有加波櫻及千本皆山櫻之下品近世好事人以其趣稱名花者不可勝計是唯自古稱名花之類畧記之已

棣棠花 花鏡

【釈名】地棠 肇慶府志 金棣棠 金華府志 ヤエヤマブキ 和名 此邦自古用款冬字以同其功也言款冬及棣棠花能止咳嗽也又訓咳嗽曰志波布岐夜末布岐乃止咳嗽之略語也

棣棠花

【集解】花鏡云棣棠花藤本叢生葉如荼蘼多尖而小邊如鋸歯三月開花金黄色圓如小毬一葉一蕊但繁而不香其枝比薔薇更弱必延蔓屏樹間与薔薇同架可助

一色春分剪嫩枝挿於肥地即活其木妙
在不生蟲蛾（清陳淏子）花蒴云花若金黄一葉一
蕊生甚延蔓春涂与薔薇同開可助一色
（花詩譜）宋沈存中夢溪筆談及園史畫譜八閩
通志泉州府志漳州府志重修鎮江府志
興化志重修靖江縣志皆載之大同少異
故不贅于此誠此花也萬紫千紅幾樹花
中可謂助春色矣

【春】止痰血鼻衄金創出血治咳嗽花葩
（不拘多少）摘陰乾為末服之良也

金盌喜水（筆談）

【釈名】ヒトユヤマブキ（和名）棣棠
花之單葉者故名夜
末布岐之解見于前
沈存中夢溪筆談云

金盌喜水

棣棠花單葉者名金盌喜水今小木水中卻
有棣棠葉似棣棠黄花緑莖而無實人家
亭檻中多種之々々和漢一也与躑躅花數
色同架可助一色所謂剪錦成屏者乎近
棣棠花金盌喜水偶有勝地以伊手乃夜
末布岐為名花尤多諸州
映山紅花蒴

【釋名】山躑躅同上ツヽヂ

和名一類樹有羊躑躅故名津々知乃比津知轉語也花色有數種白及粉紅紫緋或有紅白相交者可愛花詩云映山紅本名山躑躅花類杜鵑稍大單瓣色淺若生滿山頭甚年豐稔人競採之外有粉紅紫二色云々按山躑躅乃淡朱色紫乃稱玉紫（キト）類也稱都々知者粉紅又有稱琉球躑躅者白花淡葉非好花又有黃色者或曰有毒

雪下紅花詩

【釋名】ヒヨトリジヤウゴ和名此子熟時鶉（ヒヨトリ）鳥就好食之故名又古歌詠之名保呂子多寄于大井川名義未詳○花詩云一種藤本生子類珠大若芡實色紅如日棗々下垂積雪盈夥似更有致故名云々冬月葉枯子尚存鮮紅如珊瑚珠可愛或疑之曰雖甚悅与倭產相似亦解艸狀未詳吾子夫何以當和產謂是哉予曰雖甚悅不詳此即和產

保呂子也可見所圖于花詩和漢如一也
今按冬露子名象其子形色

牛尾菜 牧荒本艸

和名 シホデ 和名葉形恰
似鹽匙様故名西土
食其葉○牧荒本艸
云牛尾菜生蠶縣雅
子口山々野間苗高二三尺葉似龍鬚菜
葉嬰分生叉枝及出一細蔓又似金剛刺
葉而小也敍脉皆如系茎梢間開白花結
子黒色其葉味甘

木蓮花 酉陽雜俎

和名 玉蘭花 花詩 モクレンゲ
和名花形恰似芙蓉故
名木蓮花也老学菴
筆記所載之木蓮乃
非此別種也酉陽雜俎云木蓮花葉似辛
夷花類蓮花 酉陽雜俎 續集 花詩云玉蘭花花未開
者澆以糞水則花大而秀其瓣擇沈精潔
旋麪油煎食牡丹新落瓣亦可煎食蜜浸
古名木蘭云々有紫白之二色白者可觀紫
者非好花是亦辛夷之類樹也

繡毬花 常熟縣志

和名 アヅサ 和名 阿圖沙

繡乃綉紋之名也花房似粉團花大也開四出淺碧花恰如繡紋故名今呼曰阿知佐為通俗常熟縣志云花小朶叢簇如毬色白帶淺碧云々花詩誤混麻葉花曰麻葉花開小而色邊紫者為最是即綉毬紫色者也其白粉團即綉毬也云々因此語混為一也可見所圖于花詩譜之粉團花即五出而花形与此邦所謂手毬花如合符

繡毬花

節然近世講本草者以紫陽花當之蓋紫陽花乃出于韻語陽秋其說曰有山花色紫氣香穠麗可愛人莫知其名白樂天標其名曰紫陽花云々此說亦難為證拠矣

粉團花 花詩

和名 テマリ 和名 花簇圓蒲如童女所戲弄之手毬故名木本高丈餘樹皮黑褐色葉形恰似白楊有皺紋花形如梅花々瓣厚其色慘白花房如圖和漢一也惟花詩誤混

粉團花

繡毬花故後人亦誤為一類種可見木本
花形甚別也今改刊其誤
花詩云粉團花二種（非二種也）麻葉花開小而色
邊紫者為最（麻葉即綉毬帯紫也）白粉團即綉毬也（此說甚誤矣不可取）
宜種牡丹壹処与牡丹同開用為襯色甚
佳俱用八仙花種於盆内削去半邊架起
就接云々又粉團之詩
春雨霏微後　林分白雲姿
楊妃初睡起　猶未着胭脂
其所圖畫形与所謂千詩容色乃此邦之
所謂手毬花也

聚八仙（三才圖繪）
和名ヤブテマリ　和名木本
似粉團花非好花也
此邦之俗分別物之
精粗呼粗者曰夜布
譬呼粗工謂夜布匠之例也

聚八仙

夾竹桃花　花詩
和名クサモヽ　和名矮樹如
艸本故名花詩云花
如桃葉如竹故名然
惡濕而畏寒十月初

夾竹桃花

宜置向陽処放之喜肥不可缸壅云々此乃
桃之一類別種也

山石榴 綱目集解

【釈名】キリシマ和名 以産処
名自隅州霧島出而
今有諸州今按花詩
所謂川鵠花亦此類
也形状花色人皆所知故不贅其解

山石榴

十姉妹 遵生八牋

【釈名】サラトメハナ和名 此花開下挿稲秧時節故名
又挿秧女等来此花枝替于笠裏是故然
西土名曰多宇烏津
岐遵生八牋云十姉
妹花小而一蕾十花
故名其色自一蕾中
分紅紫白淡紫四色或曰色因開久而変
有七朶一蕾者名七姉妹云

十姉妹

錦蒂花 同前

【釈名】ヤマウツギ和名 其樹
葉恰似磨空樹生山
間故名又豆州筥根
山多矣故亦曰筥根

錦蒂花

一宇都岐也遵生八牋曰花開蓓蕾可愛形
如小鈴色粉紅而嬌植之屏籬可折供瓶
云々花詩說与此同矣

扁額花 和名

和名 ガクヤ花簇恰似
繡毬花四隅開四花
類扁額様故名樹葉
但似綉毬花色慘白
邊色淺碧或有帶水紅者上開花在四隅餘
花全不開也八仙花之一類別種也

扁額花

附錄 土常山 紹名 コガク和名 花簇似扁額小

也故名實非其類別種也但相似花簇已

紅傘花 同前

和名 シモツケ此花素多
有下野雖佗州有之
不及于下野州產故
終為名矮樹而葉恰
似優婆塞加袈裟葉花簇与艸下野無異可
愛又有日光下野花色鮮紅可謂花光傑
然錦于谷口兮

紅傘花

鉛掛花 同前

和名 スヾカケ此邦俗語曰優婆塞之加袈裟名

須々加對此花簇著枝形恰似之故名樹葉俱相似下野樹但花簇小而花色白植屏籬甚佳也又花簇微似粉團花故名小千毬

鈴掛花

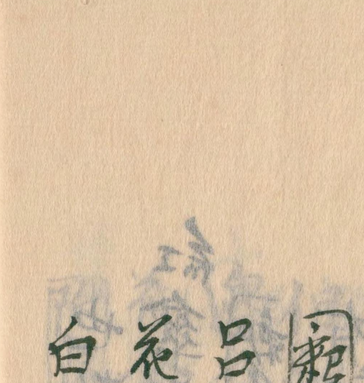
スヾガケ

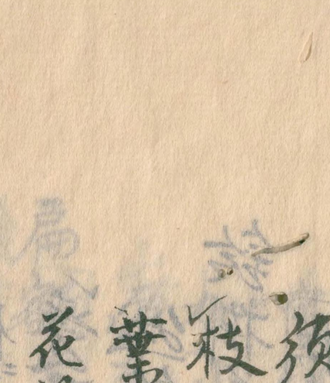
コテマリ

重臺石榴花 設

和名 ハナザクロ 和名佐久呂即石榴之轉誤也花詩云燕中有千瓣白千瓣粉紅千瓣黄

火石榴





ハナサクロ

大紅者比佗處不同中心花瓣如起樓臺謂之重臺石榴花頭頗大而色更紅深余曾四種俱帶回月令芳郁有四色單瓣云云此邦有重瓣及單瓣者皆深紅可愛未觀餘色者花善止血

矮樹梔子 同前

和名 水梔 三才図絵 千葉梔子 風史 コクチナシ 和名久知奈志乃子名也梔子形恰如壺觴而無口故以為名已花詩云梔子花三種 此邦皆有三

水梔花

コクチナシ

種有大花者結山梔甚賤有千葉者有福
建矮樹梔子可愛高不盈尺梅雨時隨手
剪插肥土俱活云云或曰梔子花插瓶中打
碎其本枝入水於塩則花久而不衰

金絲桃花

【和名】ビヤウヤナキ和名葉形
恰似水楊茂故名比
葉美葉也非未央宮
之未央亦非柳屬矣
花詩云金絲桃花花如桃而心有黄鬚鋪
散花外若金絲然亦以根下剪開分種云

三才圖繪亦載之

紫丁香花同前

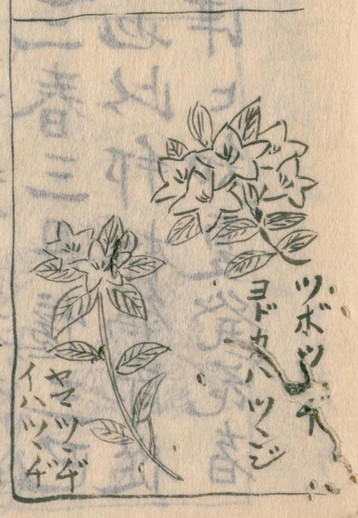
【和名】チンテウゲ和名今按
此名乃唐韻之誤徐
也花詩云紫丁香花
木本花如細小丁香
而瓣柔色紫蓓蕾而生接種俱可自是一
種非瑞香別名經今瑞香亦來此邦而人
種之又名知牟天宇計花簇相似葉形不
相似已故又呼曰紫花丁子

海桐花同前

和名 トベラノハナ 和名以葉容色名之此邦俗號名物之垂曰邊羅此樹葉著幹形如垂又喬木有名銀刀木樹与此不同外之邊羅樹或也吾邦稱不當此花亦以載于花詩例于此花詩云海桐花細白如丁香而嗅味甚惡遠觀可也云云綱目所謂海桐非此樹別一種也

杜鵑花 同別

和名 ツボツヽヂ 和名都古智之解見于前今名坪躑躅則有山躑躅又有霧島此花別一種人好植園庭故名五月発花者名佐津岐以五月和名也種類多矣花詩云杜鵑花三種有蜀中者佳謂之川鵑花内十數層色紅甚出四明者花二三層色淡總名杜鵑喜陰惡肥天蚤以河水澆之樹陰下於盞則茂葉色表翠可觀有黄白二色可甚云云今按四明者花可二三層色淡者此邦所謂山躑躅一名イワツヽジ也其類也又所謂川鵑花



乃此邦之淀川躑躅類也又以杜鵑花通
為佐都岐則傳會之說也此邦自古以杜
鵑當保土土岐須此烏鳴專于五月也事
類合璧云杜鵑啼時花始開故名杜鵑花
云々是故訓杜鵑花曰佐津岐也然漢人題
杜鵑於詩則春候也既而花詩杜鵑花詩
蜀国曾聞子規鳥　宜城還見杜鵑花
一叫一廻腸一斷　三春三月憶三巴
然則漢土杜鵑一名子規春啼也此邦杜鵑即從
首夏飛鳴春発花者名津々知夏発花者
謂佐津岐已其時也

笑靨花八牋

和名コヾメサクラ和名花瓣
如碎米故名遵生八
牋曰花細如豆一條
千花望之若推雪然
無子可種根窠叢生茂者數十條以原根
劈作數墩分種易活云々実非櫻樹類

玫瑰花花設

和名八々十又和名以実形似茄子名又玫瑰乃
火珠之名也是亦以実形相似火珠形色
也花詩云玫瑰花二種出蘇中色黄花稍

小於紫玫瑰種紫玫瑰多不久者緣人溺澆之即斃種以分根則茂本肥多悴黄亦如之紫者乾可作囊以糖霜同搗收藏上謂之玫瑰醬各用俱可 八牋同說

玫瑰花

繅絲花 同前

[釈名] ヲランダバラ 和名 此種来紅夷国故名花詩云繅絲花花葉儼如玫瑰而色淺紫無香

繅絲花

枝生刺針時至煮繭花盡開放亦以根分 八牋同說 今有諸州

宝相花 同前

[釈名] ホウザウハラ 和名 宝花乃宝相誤称也花詩云宝相花花較薔薇朶大而瓣塞心有大紅粉色二種云云又名長春花蓋久相接開故有長春之名

宝相花

薔薇花 同前

[釈名] テウセンバラ 和名 此種来於朝鮮国故名又

一曰高麗棘花詩云有大紅粉紅二色喜屏結肥不可多腦生莠患以煎銀店中爐灰撒之則患盡斃正月初剪枝長尺餘插種

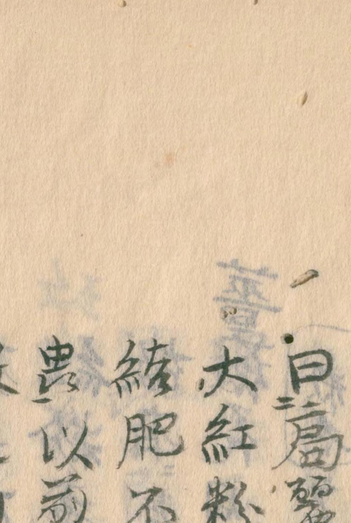
蔷薇花

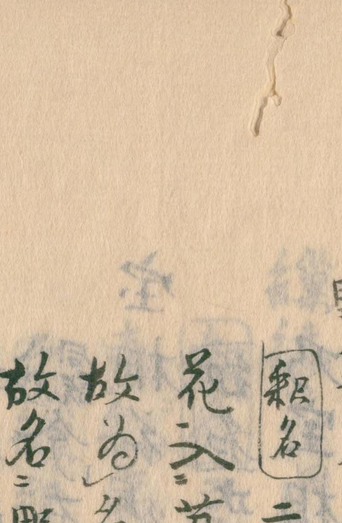
チヤウセンハラ
カウライバラ

野蔷薇

ニシトウハラ
ラウザイハラ

野蔷薇同





和名 ニシドウハラ 和名 摘蚊花入葱冬酒為制造故為名所在多原野故名野破良蜜医呼謂之良宇坐良宇坐乃蜜語也花詩云野蔷薇二種色有雪白粉紅二種採花採茶瘡痍烹食即愈云々

茶蘼花 八牋

和名 酴醾花 農政全書 ボタンバラ 和名 花形微似白牡丹花故名遵生八牋云茶蘼花大朶色白千瓣而香枝根多刺詩云開到茶蘼花事盡為當春盡時開耳外有蜜色一種 花訣同說 茶蘼花及蔷薇訓載之綱目混有一條故又贅于此

茶蘼花

ボタンハラ
トヒクハ

間々紅 同前

【釈名】ナンキンバラ和名此種
来於南京故名遵生
八牋曰間間紅花似
薔薇色紅瓣短葉差
小於薔薇云々枝幹細
弱多毛刺

金鉢盂 同前

【釈名】クサボケ和名保計乃
木瓜之轉語也此樹
矮木叢生如草以此
実代木瓜用久矣故

名遵生八牋云金鉢盂似沙羅而花小夾
瓣如匾紅鮮可觀云々今按金沙羅乃訛謂
淀川保花之一種也

紫薇花 三才図繪

【釈名】百日紅 同上 帕痒
樹 同上 猴刺脱 格物総論 ヒヤクシツカウ
和名 花盛久矣故
名和漢名義同一也
三才図繪云紫薇俗名百日紅有白薇粉
薇藍薇俱用紫薇過枝俗名怕痒樹搔其
皮則樹自動故名禁中多植此花取其耐

久且爛熳可愛也格物總論紫薇花樹身光滑俗因號為猴刺脫花瓣紫皺蠟跗葺萼赤莖葉對生每一枝數穎一穎數花四五月開接續至六七月而止 雲間允明父王思義

水木犀 花譜

【釋名】ハマモクセイ和名 訊在生海濱樹葉花形恰似木犀故名四月花開淡黃細小花簇蒼蕾香氣亦微似木犀其樹叢生故高濂草花譜為草本今改入木部二月分栽

沙羅雙樹 異產

【釋名】シャラサウジユ和名 傳語曰此種樹來於月支國娑羅雙樹也不知是乎否哉今京師及攝州有之樹身直葉似櫻桃葉薄五月花白花恰似山茶花微有香氣朝開暮落其榮如槿花佗州未聞有此樹也今按此樹葉與天竺之娑羅雙樹之說不同夫天河異耳

何茅子 和產

【釈名】カセウシボク此花発不饒笑故名此乃何茉尊者之破顔微笑之義取之耳樹葉恰似槻葉冬月紅葉四月開白花為蓓蕾也

何茉子木

狗骨南天同別

【釈名】ヒイラギナンテン此樹株似南天葉形恰如狗骨樹葉故名樹高三四尺幹頭生花如白花藤可愛葉冬月不凋尚有未知漢名

狗骨南天

非狗骨及南天之類樹

馬醉木同別

【釈名】アセボノハナ名義未詳馬食之則流涎如醉故字作馬醉木四月開白花黄心有毒杜父魚好食其花四月不可食杜父魚中其毒則死人樹葉似檀木葉小花作蓓蕾西土呼曰与志美志波

馬醉木

濱山茶花同別

【釈名】ハマツバキ所在生海濱斥地而葉形恰

似山茶花葉故名実
非山茶花属矮樹而
至于冬葉落四五月
間開萬花如茶梅花
移栽庭園可愛者也未知漢名

濱山茶

茶梅花八歳

和名サヾンクハ 此乃山
茶花之轉也山茶花
此邦所謂津婆岐也
自古誤以椿當山茶
花故為山茶花与茶梅花一物而終不改

茶梅花

耳其花有重瓣数色者可愛遵生八歳云
茶梅花開十一月中正諸花凋謝之候花
如鵞眼錢而色粉紅萬心開且耐久望之
雅素無此則子月虚度矣白花者 嫩葉甚香

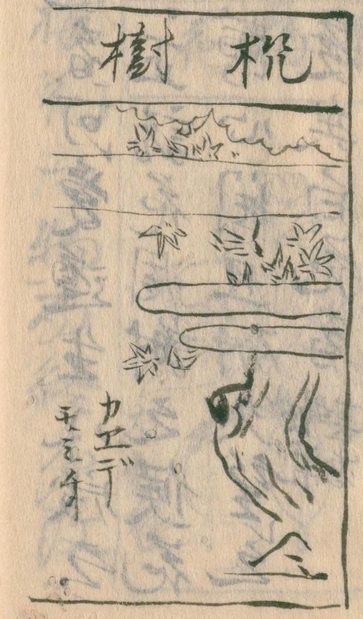
庭樹類

凡山林之美景有春遊百花鬪芳爭艶人
連袂携壺遊于花下世界都成縞素矣夏
月新樹蓄息密林如張蓋頗倚樹陰忘暑
泉流湜々清冷移影而上下緑也可謂炎
燠百念頓消維誠非樹木資人乎秋来風

起凜蕭萬株霜紅落葉翩然從風舞甚勝
于二月花也大塊成文章千變万化人弄
維人樂維焉如霜冬更蔑春光木葉落盡
林樹疎也嚴風慘慄烈寒徹肌骨當此候
誰遊樂於山埜乎只看庭園寒柯寔堪笑
曰故集可植芳園之樹木以備圖說云

機樹 朝鮮筆語

和名 カエデ 和名樹葉恰
似蛙手故名加恵手ハ
乃加波豆手之略語
也順和名作雞冠木



未聞中華之書曾有朝鮮信使來騁或人
以此樹問其名彼人諭以機樹字故今改
作桜樹也吾邦至秋時愛秋色也山川之
美景獨有於機樹古今共談而勝地多矣
題于詩歌賞之林間温酒等枝頭爛熳之
春色

春機樹 和呂

和名 ヤシホノモミヂ 此邦
俗談染布曰一入二
入呼深色者曰彌入
此樹秧葉千枝万紅

深於花故名春光深或剪錦成屏与花同架而群花爭艶恨且看楊妃醉未醒

梲樹紅葉名産品種多矣今集其葉形容不同者圖于左

名紅葉	春梲樹
和州小倉山紅葉即五出也 同州秋之山紅葉如此	弥入紅葉
和州高尾之紅葉即七出也 通天橋紅葉如図也	青海 猩々
龍田紅葉 清間寺九葉是也 紅葉	垂絲梲樹 小葉梲樹
武州間々之紅葉 大葉梲樹	野村紅葉

虎茨花詩

和名 ムメモドキ 和名木本小樹可愛至冬候萬枝千紅盡之後科條著子形恰似貫珊瑚小珠艶色頗勝于二月花故名花詩云虎茨産杭之蕭山白花紅子性甚堅執嚴冬厚雪不能敗也畏日色百年者止高二三尺不甚易活云々此樹素非和木自異邦寛永年中来此邦有諸州又有白子者而合吾邦之爪土喜長生有至八九尺者上

虎茨

ムメモドキ

青木 和品

【釈名】アヲキ樹皮莖葉四時青故名或曰淡木名日本稱淡路島此樹乃神書所謂阿旅岐賀波羅之青木也寄斯国名曰淡木（アハキト）云々不知是乎否哉葉形似親子木葉有鋸齒粗也表青緑光滑結子似棗子小也熟色如朱樹身堅勁可作箸筋

【主治】熱腫痛採生葉研為泥布患処又貼金創留血止痛又燒存性治婦女血痰 和方

○或曰此邦本艸家以萬年枝為青木引證處云萬年枝韻會檍字注云音億說文梓屬大者可為棺槨小者可為弓材爾雅杻檍徐按草木疏此木枝葉可愛二月華白子似杏今宮園種之取億萬之義改名萬葉樹奇謝眺詩風動萬年枝是也云々然吾子獨以為倭木則何哉泉答曰說文既謂梓屬大者可為棺槨可見此樹實非梓屬而小樹不可為棺槨矣雖謂木之大小有令凡土然亦葉形子實甚異而有雪炭之別字彙云檍音益梓屬二月花白子似

杏葉亦似杏而尖白色皮正赤其理多曲
少直材可為弓弩幹又名萬葉樹下同上也然則
非青木明矣

梫木 同前

【釈名】イミシキ名義未考
葉形似枇杷而大白
花如聚八仙花結子
似青木子赤色可愛
葉亦冬夏常青今按青木之屬也梫即桂
之皮厚者也今假借此樹

梫木

大冬青 同前

【釈名】シホモチノキ実形似
冬青子故名葉恰似
大多羅葉小也故又
名多羅葉樹葉比冬
青葉則稍大而紋理正粗冬夏不凋

大冬青

深山蜜香 同前

【釈名】ミヤマシキミ樹葉恰
似蜜香此樹素生深
山故名実非蜜香属
結子如大冬青子色
鮮紅可愛最冬熟而雅或曰有毒

深山蜜香

国立国会図書館　タイトル『本草補苴』　請求記号 特7-231
ガラス使用

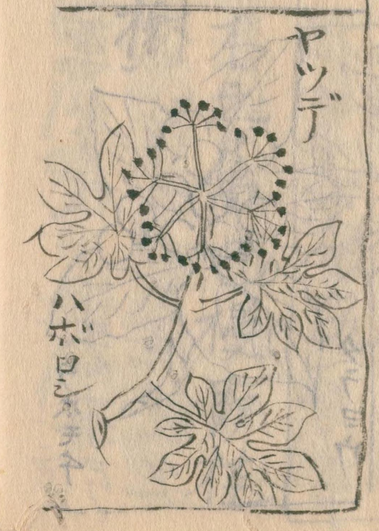
木珊瑚 同前

【釈名】キサンコ 此樹似親子木椹幹赤色人愛甚幽趣名未知漢名比親子木葉形小夾

【附録】山枇杷 和名如字 木珊瑚之一類別種也

八葉樹 同前

【釈名】ヤツデ 以葉形名葉八出形如羽扇渾青光滑而四時常不凋十月発青白花作



簇結子熟黒有毒誤入口齒牙皆落故名波甫呂志齒脱之語称也

神樹 同前

【釈名】真賢木 宝塞本紀 龍眼木 日本紀 サカキ 今通作榊也万葉集作神木後人合神木二字為榊

終成和字音神諧聲或曰太神霊木乃神木也不知太神霊乃木即古今和歌集秘傳其一也此樹葉恰似女貞木四時常青緑也言此樹從神代持受自然正気而冬

夏榮茂故可謂榮盛樹中畧稱佐嘉岐植
社頭神事祭祀必用取榮盛久之茂也又
移于人家庭園中栽之焉

壹軸 同前

釋名 イチヂク 以実形名
樹葉似冬青葉薄冬
月落葉葉間生子恰
似無花果甚小也味
甘折枝幹則有白汁肥前方言呼伊志都
久彼人有法術採此樹嫩枝天灸小兒五
疳不藥治而愈神妙也関東未有之蓋一

軸者素有此邦西土而無関東矣無花果
乃寛永年中来西南洋於肥陽長崎其実
形相似一軸故名無花果曰一軸同名二
種也村民採一軸葉置于飯上蒸食味好
云云未知漢名亦有豆州名伊志包子也

肝木 同前

釋名 カンボク 以功能名
蓋肝蔵血一切血疾
肝為之主此樹亦主
一切血症故名肝木
樹葉似木槿葉樹皮黒褐色有細黄小點

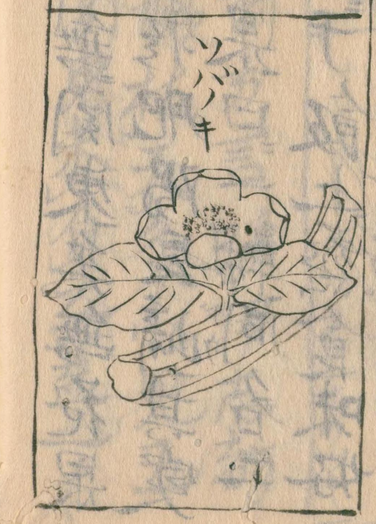
樹身赤褐開四出小白花如梨花也

【主治】止吐血痰血熱血鼻衄崩漏下血痔血溺血採枝幹燒存性以四物調服妙也煎樹皮染紙令赤褐色壓金創出血則立止血又摘生葉取自然汁點婦人血痰爛眼治痒痛妙也（細末治口舌唇生瘡傳打損妙也治血瘕）搗骨木之一種

抓稜木 同 毒

【釈名】ソバノキ 此樹幹方而如抓稜故名樹葉恰似櫻樹葉兩々相對四月開四出白花

抓稜木



其心如乳頭非好花

五夜興 同 前

【釈名】コヤヲキ 樹身似梅樹細小葉似棣棠葉法開四出小白花尤稀假令如星著五更天最花光夜色明也人賞甚幽趣名之多植屏垣非好花以茶蘼花當之甚誤矣未考漢名

五夜興

黄楝 枚荒本竹

【釈名】ナヽカマト 和名 此邦俗談一家有七竈火不

雷震此樹善避雷震故名之未聞于中華之言枚荒本艸云黄棟樹生鄭州南山野中葉似初生椿樹葉而極小又似楝葉色微帶黄開花紫赤色結子如豌豆大生青熟亦紫赤色葉味苦云云人就避雷震之語多栽庭園

黄棟樹

山裏果児 同前

和名 山裏紅 同上 映山紅果 同上 カライテウ 和名 葉形微有銀杏葉之爪故名又名子曰古刹牟粉以味也當山查子非也枚荒本草云山裏果児一名山裏紅又名映山紅果生新鄭縣山野中枝莖似初生桑條上多小刺葉似菊花葉稍團又似花桑葉亦團開白花結紅果大如櫻桃味甜

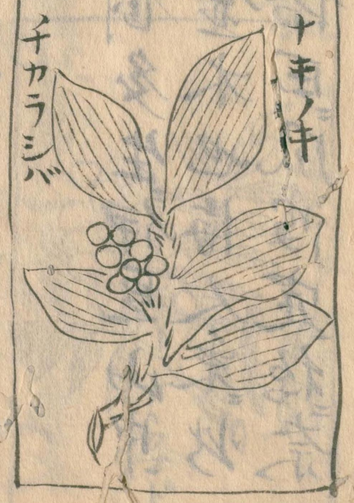
山裏紅

金剛樹 同前

和名 鉄刷子 同上 ナギ 和名 此樹多生伊豆山中流俗傳語曰伊豆權現霊木也海人乘此葉祇神止風波故名国俗曰風波定稱奈

岐度也又其茎葉甚
勁強也故又名知加
良志婆也葉色可愛
移植庭也金剛樹名

金剛樹



出于枚荒本艸山藜児之別名所其圖恰
如奈政其説微髣髴金剛刺故假借其名
而備其樹々高丈許葉形如冬青葉形厚
紋筋異常木葉有條理光滑表深緑裏淡
葉間結子如豆子葉紋子状無異于枚荒
本艸所圖金剛樹

圓柏 本綱集解

和名 イブキ 和名 此樹多
産江州伊吹山故以
為名耳今移有諸州
葉形恰如組綿圓也

圓柏

鮮緑可愛故人植莊庭園出綱目集解於
其名無其解只就圓柏名當之已

叢柏 同前

和名 コノテカシハ 和名 古之
手加志波素側柏名
也俗誤為此名耳加
志[illegible]乃加恵志葉之

叢柏

略疑也側柏葉生為反側故名古歌詠古
乃手加志波乃布多於茂天乃側柏也今
訓側柏曰加惠是則加惠志葉下略也叢
柏即側柏一種而枝葉叢生葉密鮮綠可
愛又訓大葉櫟名加志波同名二種

落葉松 衡嶽志

【釈名】フジマツ此松所在
生駿州富士山中故
名今移有諸州葉似
松葉短小軟弱冬月
落葉樹皮赤褐色有松氣尤矮樹也

茅藤菓 花史

【釈名】カラタチバナ和名此種
從海舶來實容色恰
似紫金牛故對叢柑
子之名名唐橘實非
橘類矮樹高僅可尺葉形恰似鳳仙花葉
頗厚比紫金牛葉夾長淺綠結子明年復
生新子苗子猶在枝年々如此故又名代
代橘以平地木當之非也平地木亦紫金
牛之別名也花詩云平地木高不盈尺葉
深綠子紅甚若棠梨下綴且拓根多在甌

竹廷傍巖壑幽処似更可性也可見花詩所圖畫象与說葉色曰深緑乃此邦所謂夜布加宇志而非加羅多知波奈明矣

竹部

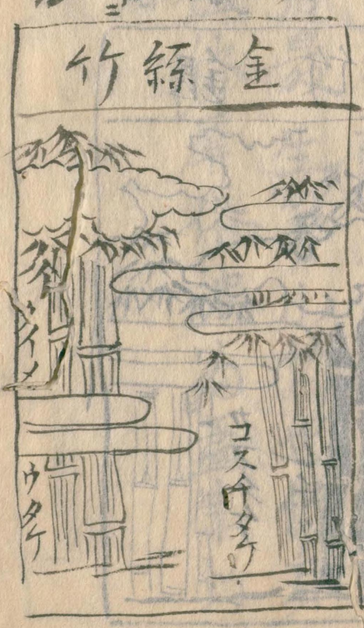
晋戴凱之竹譜云種類之中有物曰竹不剛不柔非艸非木小異実虚大同節目云々竹是一族之總名也此邦訓竹呼多気乃曰物之長称多気竹筍不過三旬成竹易長凡物之長也以気為最故其名本于竹性而已

黄金碧竹 竹譜

和名 キンメイチク 和名竹身赤黄色竹溝鮮緑可愛此邦俗語呼竹溝曰目誤目曰銘是乃菊銘名之例也又黄色曰金故名

金絲竹 同前

和名 コスヂタケ 和名竹身黄赤鮮緑如條筋故名小竹也可愛又名大者曰大名竹可嘗



銀竹 同前

【釈名】白竹 證類本艸 カラタケ 和名

此竹種上古来於唐手如此名之由来不知證類本艸云苦竹有白有紫云々銀竹乾之則白如玉為杖

斑竹 漳州府志

【釈名】湘妃竹 圓機活法 ヌダラ 和名 因竹身皮文名之漳州府志云節間有斑文似湘妃淚痕所

餘者云々是即時珍所謂駁文點染者也

雪竹 同前

【釈名】孟宗竹 同上 孟宗因孝德得雪中於筍故名此邦未聞有此種也漳州府志云生冬春之交云々泉州志亦載之此邦一種有寒竹四時生筍冬月最生筍小竹也竹身近氣色筍不可食植作屏俗誤為孟宗竹与雪竹不同

桃枝竹 本艸拾遺

【釈名】ナヨタケ和名竹身軟弱故名竹節平也以称女竹其筍味苦故又名苦竹是也見益軒誤當之萪藤此説非也或以此邦所謂女竹問舜水舜水諭以桃絲竹字可證

篦竹 綱目

【釈名】ヤノタケ和名以此竹作箭故名本綱集解載之曰為席即桃枝竹類也尚書顧命曰

敷重篦席蔡傳篦席桃枝竹席也云々竹身細葉長大也泉州府志作鳳尾竹泉州志云鳳尾竹葉廣小竹也云々

鳳尾竹 漳州府志

【釈名】ハコ子タケ和名此種竹生豆州箱根故名竹身如筋中心実葉亦細小也泉州志所謂鳳尾竹与此別也村民採為薪善燃又作筆管甚竹叢生醜類非一

臺竹 廣志

【釋名】チンチク和名此竹產肥前州佗州未聞有此竹国俗呼希有物曰珍西土人多用字音故名竹身柔韌易曲不折皮青肉白厚節平節間疎甚疎者節間可尺有五寸圍僅寸六七分至大者圍不過四寸葉恰似桃枝竹葉狹一枝止一簇性畏寒遭霜雪則黃白如枯者竹身帶雪不折以作篩羅及箕箕桃絲竹一類別種也

【附錄】小蔓竹コチンチク比蔓竹益小但竹身微功

純青色又有淡赤色可愛

黃條竹シマチンチク竹身有黃線條如絲竹比蔓竹則稍小葉似蔓竹可愛俱植庭園

虎文竹番種

【釋名】トラフタケ和名節間有黑斑如虎文故名此種竹來番舶名羅鳥竹羅鳥即番国之名也今此邦在豊州名曰豊後羅鳥以為烟管故稱煙管曰羅鳥又和州芳野有之

黃竹和品

【釈名】セイチク呼如字訛
在薩摩州未聞佗
州有之竹身節間俱
似蔓竹細長皮色鮮
緑可愛至乾枯不變青色一異也

青竹

琉球竹 異産

【釈名】コサンチク和名當古佐
牟乃琉球国語竹身
黄白節間密如鰕甲
或一竿間有縮伸異
常竹也葉形似苦竹葉小也

琉球竹

桃竹 志林

【釈名】棕竹 綱目 スロチク此
竹葉似椶櫚故名之
志林云桃竹葉如棕
身如竹密節而実中
蓋天成柱杖也云々綱目集解名棕竹

桃竹

人面竹 異産

【釈名】ニンメンチク呼如字
節間縮々恰似胡人
面様故名是亦琉球
竹之類醜類非一矣

人面竹

扶竹譜

釈名 フタマタタケ和名此邦俗語名有兩岐者曰間多故名竹譜作扶竹其筍名曰合歡云々凡竹醜類多矣今取于此者皆綱目遺漏品種已種樹書云種竹法兩三竿作一本移蓋其根自相持則尤易活植時不須軌只作兩重架尤妙也又曰種竹處當積土僉稍高於傍地二三尺則雨潦不侵損云々肥竹以死猫古語曰死猫引竹云々可知胡

麻滓及蕎麦稗甚殺竹不可近竹林矣

家居種樹宜忌

遵生八牋云地理心書曰人家居止種樹惟栽竹四畔青翠鬱然不惟生旺自無俗氣東種桃柳西種柘榆南種梅棗北種奈杏為吉又曰宅東不宜種杏宅南不宜種李宅西不宜種柳中門種槐三世昌盛屋後種榆百鬼退殺庭前勿種桐妨礙主人翁屋内不可多種芭蕉久而招祟堂前宜種石榴多嗣大吉中庭不宜種樹取陰栽

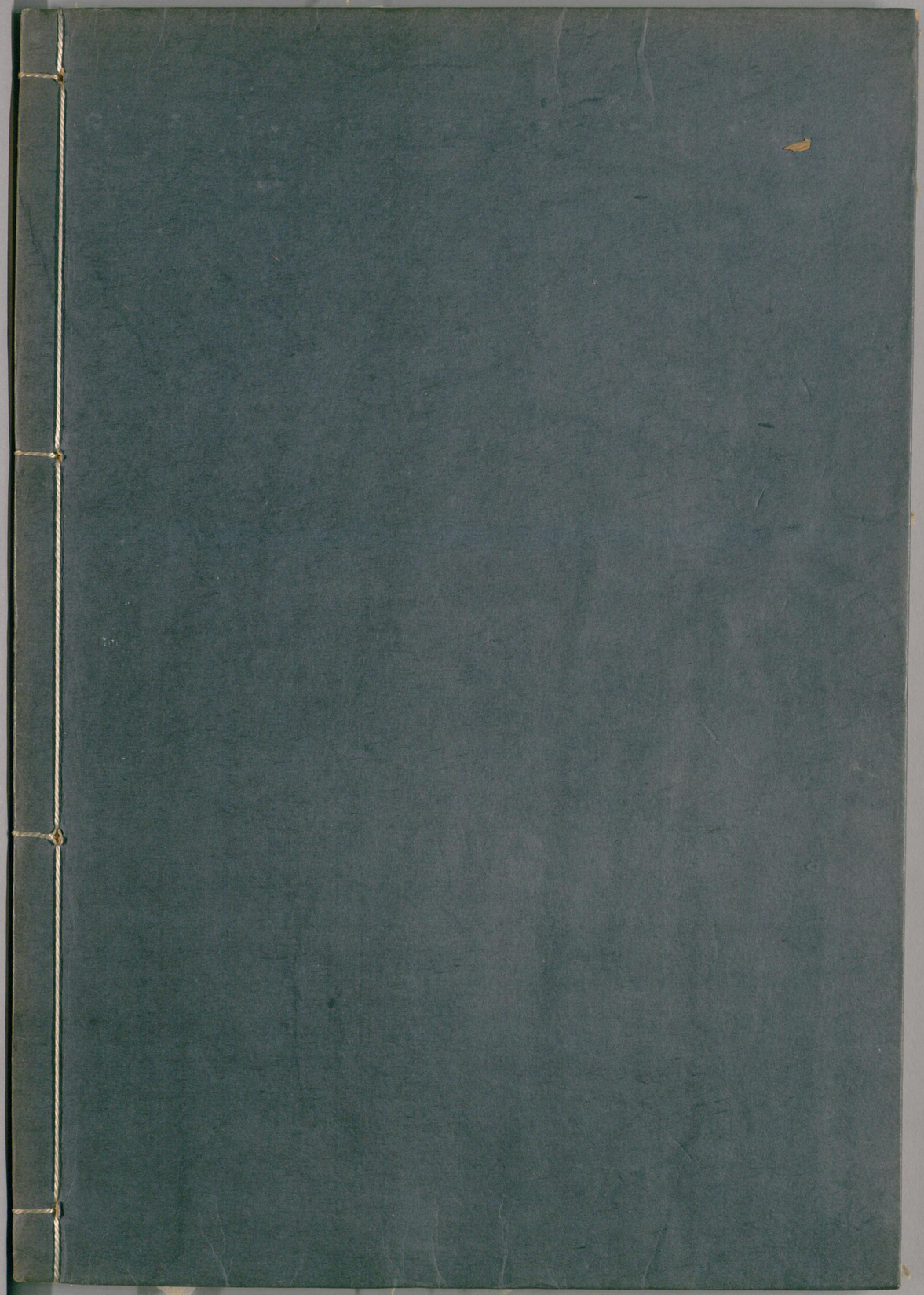
巻作闌惹淫招損陰陽忌云庭心樹木名
閑困長植庭心主禍殃大樹近軒多致疾
門庭雙棗喜加祥門前青草多愁怨門外
垂柳更有妨宅内種桑并種槿種桃終是
不安康

巻之八終

特
7
231

国立国会図書館　タイトル『本草補苴』　請求記号 特7-231

ガラス使用



国立国会図書館　タイトル『本草補苴』 請求記号 特7-231

ガラス使用